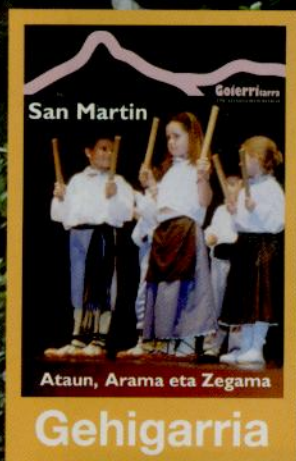


GoierriItarra

270. zenbakia 2004ko azaroak 5



I
K
U
S
I

A
R
T
E

TaKolo



ITOIZ

Artisautza produktuak eta Gazte Moda
Azaroaren 12an irekiko dugu

San Inazio 6

BEASAIN

Tel.: 943 027 520



ITURGINTZA - KALEFAZIOA - GASA
BAINU ETA SUKALDEKO INSTALAKUNTZAK
ETXEBIZITZEKO AIRE EGOKITUAK
BERRIKUNTZA LANAK
GREMIO GUZTIEN ARDURA



SUKALDEKO ETA
BAINUKO ALTZARIAK



BULEGOAK-LANTEGIA
USABAL, 11-A
TOLOSA
Tel.: 943 672 620

POLIURETANOZKO LEIHOAK



ERAKUSKETAK:
SAN FRANTZISKO, 10
TOLOSA
Tel.: 943 653 307



FREELANDER BERRIA

NATURAZ GAINDIKO SEGURTASUNA

- 4x4 trakzio iraunkorra
- ABS + Balaztatze Presioaren Banaketa Elektronikoa (EBD)
- Trakzioaren Kontrol Elektronikoa (ETC)
- Aldapak Jaisteko Kontrola (HDC)
- Azken belaunaldiko motorrak



Gipuzkoarako kontzesionario bakarra
Donostia-Hernani errepidea (Galarreta ondoan)
Telefonoa: 943 33 10 06

Goierrirako zerbitzua: ANZIZAR

Beasain-Zumarraga errep. • Telefonoa: 943 88 17 00



BERTSOTAN



Alaitz Sarasola

Bertsolari txapelketa Segura irratan

Uhinaren bidez irudimena nolabait lantzen hasita txapelketa bat antolatu da ze txapelketa polita: ez tabladurik, ez pankartarik... irratan dugu zita, eta bertsoak botako dira aurikularrak jantzita.

Bertsolariok estudioan jardungo dugu kantari, saio txukunak eskaini asmoz entzuten dagoenari, beraz, Segura Irratiaren entzuleak egon adi: azkenfinean zuen harrera izango da gure sari.

Goierritarra

HAMABOSTEKARIA

Argitaratzailea:

Goierritarrak Kultur Elkartea

Dorre-etxea, 1

124 posta-kutxa **ORDIZIA**

Tfnoa: 943 88 96 12

Faxa: 943 88 27 19

Posta elektronikoa:

goierritarra@topagunea.com

Zuzendaria:

Loinaz Agirre

Maketazioa: Mikel Albisu

Publizitatea: Argider Mujika

Zenbaki honetako

kolaboratzaileak: Xabier

Mendiguren Elizegi, Iñigo

Santchez, Karolina Soto, Ana

Mari Urieta, Luis Aizpuru eta

Alaitz Sarasola.

Inprimaketa:

Gertu

(Zubillaga 9. Oñati)

Tirada: 7.000 ale

SSN: 1132-0907

Lege gordailua: SS-926/89

Frankeo kontzertatua:

37/76

Goierritarrak ez du bere

gain hartzen derrigorrez,

aldizkarian adierazitako

esanen eta iritzien

AURKIBIDEA

4. Iritzia: Xabier Mendiguren Elizegi

5. Ingurugiroa: Huntza

7. Errezeta: Foie terrina

Aholkua: Ikasketak ondo eramateko

8. Kate Motzean: Joxan Ormazabal

9. Erreportajea: Pentsu ekologikoa

12. Elkarrizketa: Agustin Mujika
'Takolo'

16. Elkarrizketa: Julian Alustiza
'Aztiri'

19. Kronika zaharra: 1953ko
uholdeak Itsasondon

20. Gazteleku: Irrati bidezko bertso
txapelketa

22. Mundutarrak Goierriin:
Kanpotarrak euskara ikasten



Goierritarra Goierriz kanpo jasotzeko tarifak:

Hego Euskal Herria eta Espainia: urtean 12 euro

Ipar Euskal Herria eta Europa: urtean 24 euro

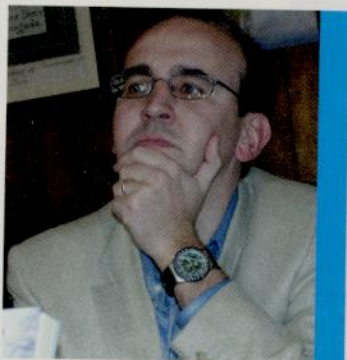
Europaz kanpo: urtean 36 euro

Goierritarra diruz laguntzen duten erakundeak:

GOIERRIKO UDALAK

Altzaga, Arama, Ataun, Beasain, Ezkio-Itsaso, Gabiria, Gaintza, Idiazabal,
Itsasondo, Lazkao, Legorreta, Mutilloa, Olaberria, Ordizia, Ormaiztegui,
Segura, Zaldibia, Zegama eta Zerain





Xabier Mendiguren
Elizegi

Alkate panparroi baten beharrean

Aurreko batean, bi beasaindar elkartu ginen Ordiziako Barrena jauregian, han egitekoa zen kultur ekitaldi batera joanda. Etxearen atzeko lorategira jotzen duen balkoi handidotore horretan geundela, bistaren edertasunari begira, halaxe esan zidan lagunak: "Badakik zer falta izan zaigun beti Beasainen? Alkate panparroi bat".

Ez naiz sartuko beasaindar eta ordiziarren arteko ika-mika zaharretan, nahiko kontu ahaztuak direla esango nuke nik, zorionez. Esaldi horrek zer pentsatua eman zidan, ordea. Izan ere, apaltasuna izango da nik agintarietan gehien estimatzen dudak gauzetako bat (kontrakoa gehiegitan ikusten dudalako, seguru asko), eta, hortaz, ezin iritzi onik izan panparroikeriaz, printzipioz behintzat; eta, hala eta guztiz, lagunak arrazoi zuela aitortu behar.

Kultura ez da inoiz gure udal ardura-dunen lehentasunetan egon: egunean eguneko gastuei aurre egin zaie arlo horretan, haurren eskola-gastuak ordaintzen dituen gurasoaren antzera, baina inongo anbizio, goranahi, amets ederrik gabe; normala ere bada, neurri batean: larre motzean hazitakoon fama dugu goierritarrok, eta ez gara, hori eta horrenbestez, halako pantasietan hasiko.

Batzuetan asmo handiagoak izan behar dira ordea. Eskolako gastuak pagatzen dituen gurasoa aipatu dut lehen;

adibidearekin jarraituz, buru pixka bat daukan gazteak oinarritzko ikasketak baino zerbait gehixeago behar du gaur egun aurrera egingo badu: atzerrira atera hizkuntzak ikastera, master bat behar bada... Eta guraso arduratsuak inbertsio moduan ikusi behar du hori, ez txorakeriatzat hartu, nahiz eta gazteak parrandarako ere aprobeitxatu aukera horiek.

Ba, herri baten kulturgintzan beste horrenbeste. Harro-harro dabilta batzuk Guggenheim, Kursaal eta antzeko azpiegitura handiekin, kanpotarrak erakartzeko eta bertako giroa pizteko balio dutelakoan. Eztabaida luzea litzateke hori, herrian bertan lanean ari ziren taldeen lepotik osatu baitira askotan aurrekontuak. Dena dela, hauxe esan nahi nuen: kulturak toki duin bat behar duela, lana gustura egiteko eta herritarren aurrean prestigioa izateko ere bai; eta Beasainen, berriz, ez dut esango miseria gorrian gabiltzala, baina bai barregarri; nire garaian, amari levi's prakak eskatu eta feriako bakero-tergalezkoak ekartzen zizkioten gizajoa bezala.

Hiriburueta joan gabe, hasi begiratzeko inguruko herrietara: Tolosako Aranburu jauregia, Andoingo Bastero zentroa, Lasarteko Manuel Lekuona kultur etxea, Urnietako Sarobe, Hernaniko Biteri eta Sandiusterri, Errenteriako Niessen, Zarauzko Sanz Enea eta Munoa... Buruz ari naiz, baina ez da egongo Gipuzkoa osoan hamar mila bizilagunetik gorako herririk gu baino arloteago dagoenik kontu honetan; eta txikia go asko ezagutzen ditut, txukunago dabilzanak.

Kontua ez da zerrenda batean zenbatgarren gauden, ez dut halako harrokeriarik nahi. Kultur bizitzari laguntzea inporta zait niri, bai beasaindarren bai goierritar guztien bizi-kalitateari begira. Beste lehentasun batzuk dauzkate udalletean, ordea, eta badirudi kiroldegi berriarekin konformatu beharko dugula oraingoz. Noiz arte?

Kultur bizitzari laguntzea inporta
zait niri, bai beasaindarren bai
goierritar guztien bizi-kalitateari begira.

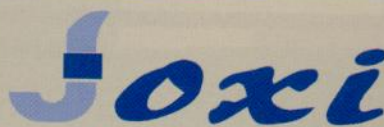
PSIKOLOGI KLINIKOA



Jose Ramon Pato Prieto
Psikologian lizentziatua
Elkargokide zenbakia: E-2644
RPS: 42001

AURRE ZITA ☎ 943 887 221 ☎ 610 020 041
JM Arana, 1 - 2. esk. esk. BEASAIN

Helduen,
umeen,
bikoteen eta
sexologi
tratamenduak



Iturgintza - Berogintza - Gasa

Carrefour
merkatalgunea
Tel. - faxa:
943 88 19 87
676 178 488
OLABERRIA

Huntza eta bestelako zenbait landare igokari

Udazkenean sartzearekin batera, aipatu beharreko landare bat bada negura begira giltzarritzko funtzio ekologiko anitz betetzen dituen, huntza.

Baserritarren artean ez oso maitatua, beste landare batzuen presentzia eta estabilitateaz baliatzen dira argia bilatuz beren garapena eta zabalkuntza estrategia aurrera eramateko. Ondorio bat, landarea kaxkarraren denean hauek makurtu eta sastrakadi korapilatsu eta sartzina sortzen dutela da. Hortik terrenoa garbitu eta berreskuratzen ematen duen lana, eta baserritarren "aserrea" landare honekiko.

Huntzarekin batera, badira beste zenbait igokari, Atxaparra (*Urtica periclymenum*) eta Aihen zuria (*Clematis vitalba*) besteak beste.

Ikuspegi ekologiko batetik, huntza orein eta orkatzen elikagai iturri garrantzitsuenetariko batean bilakatzen da, aporte bitaminiko zehatzak eskaintzen baitizkie. Erleentzako ere urteko azken loraldia bertan daukate, hauek bisitatzearen grina hain da ikusgarria non askotan jendeak erlakumea dagoe la uste izatera iritsi den.

Batzuren ustez, igokari honek "parasitatzen" duen landarea, ez da kalterako izaten, aldiz kanpoko gaitasun eta kutsadura posibleetatik babesten duela diote...

Igokariaren garbi dagoena animalia askoren babestoki direla da, txori habien kasuan nabarmen. Bestalde janari iturri dira,



bai dituzten fruitu eta lorengatik, bai beregan jasotzen diren beste hainbat intsektu eta animaliangatik. Honekin batera, zuhaitz eta fruta arboletan ematen den hazi eta fruituetara iristeko bidea ahalbidetzen diete animali askori, eta batik bat ugaztun txiki askori.

Jarraian hauen zenbait ezaugarri adieraziz, ea beste begi batzuekin begiratzen ditugun:

Deskribapena

Espezie hauek igokariak dira; huntza sustraien bidez igotzen da, atxaparra euskarriaren inguruan biraka haziaz eta ahien zuria kiribilen bidez. Huntzak hosto iraunkorrak ditu, baina beste hiruak erorkorrak dituzte. Atxaparrak eta ahien zuria lore ikusgarri eta usaintsuak dituzte, besteak berriz, txiki eta berdaxkak.

Gipuzkoan duen ekologia eta hedaketa

Denak Gipuzkoa guztian hedatuak daude: huntza

baso, heskai eta hormetan; atxaparra eta ahien zuria heskai, sasi eta baso ertzeetan. Edozein lur motatan izaten badira ere, nahiago dituzte lur sakon, heze eta emankorrak.

Ugalketa nola egin

Ongi ugaltu daitezke bai hazitik udazkenean eta bai udan aldaskatik, baina, normalean, hegaztien bidez ugaltzen dira eta heskaietan berekasa azaldu izan dira.

Erabilerak

Ahien zuriaren hostoak narritagarriak dira azalarentzat eta huntzarenak toxikoak dira. Denak oso egokiak dira heskaietarako eta hormak apaintzeko.

Mantenu eta zainketa

Ez dute zainketa berezirik behar izaten, baina inausi nahi badira, lorea eman ondoren egin behar da.

Hazkuntza

Azkar hazten dira espezie hauek, baina urteekin do-toretzen joaten dira.

JAKIN BEHARREKOA

Azaroaren 6an manifestazioa egingo du AHT Gelditu! Elkarlanak Donostian. Eusko Jaur-laritzak gai horrekiko duen "jarrera inposatzailea" salatu nahi du, batik bat, AHT Gelditu! Elkarlanak. Herritarrei onurarik ekarriko ez dien proiektua dela iritzi diote, eta Jaur-laritzak "iluntasunez" ari dela jokutzen. Hainbat kulturgile eta kirolarik bakesa agertu diote mobilizazio horri.

Nobel saria Afrikako emakume ekologista

batentzat: Keniako Wangari Maathai 64 urteko emakume ekologistak bakearen Nobel saria jaso du, Garapen Jasangarria, Demokrazia eta Bakearen alde egindako ekarpenengatik. 1977an "Gerriko berdea" mugimendua sortu zuen, bioaniztasunaren alde eta horren birtatez, 30 miloi zuhaitz landatu dira, lanpostu ugari sortu eta emakumearen imajina hobetu.

30.000 hegazti elektrohariterian hiltzen dira:

Ekologistek, hainbat espezie suntsipenera eramane dezakeen egoeraz kezkatuta, hariteria eta hegaztien babeserako dekretuaren onarpenera eskatu dute, eta baita Espainiako elektrohariteriaren puntu beltzak birmoldatzeko plana ere.

Arriskurik gabeko kosmetikoak:

Irailetik aurrera Europar Batasunak fitatoak kosmetikoetan erabiltzea debekatu du, horiek ugalketa-sistema aldatu, fetuaren garapenean eragin eta minbizi prozesuak areagotzen dituztelako, kalte horien frogak gero eta ugariagoak direlako.



Iraunkortasunaren 12 irizpideak:

1. Baliabideen erabilera egokia egitea.
2. Inguruneak berritzeko duen berezko ahalmena ez gaintitzea.
3. Bioniztasuna baloratu eta babestea.
4. Lurzoruaren erabilera iraunkorra izatea.
5. Mugigaitasuna eta irisgarritasuna bermatzea.
6. Tokiko baliabideak erabiltzea eta ekonomia dibertsifikatzea.
7. Soldata duina izango duen lana lortu ahal izatea.
8. Oinarrizko zerbitzuak eskura izatea.
9. Gizarte mailako zuzentasunaren eta justiziarren hazkundera.
10. Bizi-kalitate egokia bermatzea.
11. Gizarte-inplikazioa eta informazioa lortzeko bidea bermatzea.
12. Elkartasuna esparro orokorreko arazoen aurrean.

8. Oinarrizko zerbitzuak eskura izatea

Hiritarren gutxieneko bizi-kalitatea bermatzeko funtsezkoa da biztanleek erabilerara publikoko guneetara eta oinarrizko zerbitzuetara iritsi ahal izatea. Gainera, oinarrizko zerbitzuak eskura izateak desplazamendu gutxiago egin behar izatea dakar.

Oinarrizko zerbitzu horiek zeintzuk diren zehaztea zaila da, gizarte mailan, herrialde bakoitzeko egoera eta izaera ezberdinak baitira; ez dirudi herrialde aberatsen oinarrizko zerbitzuak eta herrialde pobreenak berdinak direnik.

Pobrezia jasaten dutenentzat baliteke

etxebizitza lehenengo lehentasuna ez izatea, eta beste lehentasun batzuk izatea: edateko ura, elikagaiak, osasuna, energia, komunikazioa, garraioa, etb. Zerbitzu hauek hain beharrezkoak dira eguneroko bizitzan guri ezinbestekoak bihurtu zaizkigula, eta gezurra badirudi ere, ez daude guztion eskumenera. Pobreenak oinarrizko diren zerbitzu askotatik kanpo geratzen dira.

Dena den, gure eskualdean badaude oinarrizko zerbitzuak eskura ez dituzten hainbat herri ere, baina horretaz hurrengo alean hitzegingo dugu.

**Bidezkoa al
da guk
oinarrizko
zerbitzu
hauez
gozatzea
bemen jaioak
garelako?**



Ba al dakizu...?

- Gaur egun, 1.100 miloi pertsonak ez du edateko urik.
- 2.400 miloi pertsonak ez du osasun zerbitzurik.
- 2.000 miloi biztanlek ez du energia elektrikorik.

- 3.350 miloi pertsona, kutsatutako urak sortzen dituen gaitzak jota daude.
- Munduko biztanle laurdenak (1.500 miloi pertsona) ez du etxerik eta osasunerako kaltegarriak diren lekutan bizi da.

- Informazioari dagokionez, 500 miloi etxek bakarrik dute telefono zerbitzua (totalaren %34).
- Osasunaren eta elikagaien arloetan zerbitzurik ez izateak nolabaiteko bazterketa sortzen du behar sozialei aurre egiteko orduan.

- Oinarrizko zerbitzuen hobekuntzak pobrezia beharrezko ekarriko luke eta era berean herrialde hauen garapenaren gorkada. Teknikoki posible da nazioarteko elkartean dauden aitzindariak konprometzu zehatzak berengain hartuko balituzte.

SUKALDEAN

Foie terrina



Iñigo Sanchez
Urbieta jatetxea
Ataun

Osagaiak:

Kilo 1 foierentzat

- 2 foie, bien artean kiloa egiten dutenak
- 16 gr. gatz
- 5 gr. azukre
- 4 gr. piperbeltz zuri, ehotu berria.

Foie hozkailutik kanpo eduki behar da. Kontuz eta pazientzi handiz, zainak kendu behar zaizkio, ahal dela osorik, hatzekin eta aizto batekin. Berdex-

ka kolorea dagoen lekuan, aizto batekin kendu.

Gatza azukrearekin eta piperbeltzarekin nahastu eta foieari bota. Foie-ak terrinan jarri, ondo zapaldu ontzi guztian berdinean betetzeko. Terrina Maria bainuan jarri labean 190 ° C-tara aluminiozko paperarekin estalita. Koipea askatzen hasten denean, goilara batekin nahastu. Alde guztietan bero berdina har dezan saiatu. Egiten bukatutakoan, hozten utzi be-

har da, hozkailutik kanpo. Nahi izanez gero, pisu bat gainean jarri, erabat hozteko. Terrina desestali, foiearen azalera baino txikixea goa den ohol bat aluminiozko paperaz bildu, gibelaren gainean jarri eta honen gainean pisu bat. Honela gibela eta bere koipea ateratzen zaio. Ondoren hozkailuan sartu.

Foiea bi egunetara hobe egongo da: ondua egongo da eta zaporea puntuan.

Ikasketak ondo eramateko (I)

AHOLKUA

Zergatik dago gaur egun hainbeste 'porrot' ikaslearen artean?

Gaur egun, lehenago bezela, badago 'porrota', baina 'fracaso escolar' deitzen dugun horren erantzunkizun bakarria ez dago ikaslearen bakarririk. Hezikuntza sistemak ere akatsak ditu, eta hauen eraginak ikasleengan nabaritzen dira. Horretaz gain, bizi garen gizartea, gazteek jasotzen dituzten baloreak... Faktore asko daude 'porrot' horretan.

Ikasleak ezin al du ezer egin gauzak aldatzeko?

Ikasleak ere parte handia dauka bere ikasketa arazoetan eta neurri desberdinak jar ditzake martxan bere arazoak arindu edota konpontzeko.

Zeintzuk dira neurriak?

Kasu guztiak ez dira berdinak, eta porrotaren arrazoiak ere aldatu egiten dira. Adibidez, gustokoa ez duen gai bat gainditzeko ez duen ikaslea dugu, beste gainontzeko ikasgaiak primeran daramatzana; kasu

honetan, bere partetik borondate on pixka bat jartzea nahikoa da.

Ikasgai bat ulertzen ez denean, berriz, lehenengo, eskolan bertan, zalantzak argitzen saiatu behar da, irakasleari berari laguntza eskatuz, azalpen gehiago, ariketak...

Arazoak jarraitzen badu, eskolaz kanpoko laguntza eskatu beharko du, hobe lehenengo suspensioak etorri baino lehen. Oso garrantzitsua da helburuak garbi edukitzea: akademia batek edo irakasle partikular batek eskeini behar duen laguntza ez da 'etxerako lanak' egiten laguntzearena soil-soilik, gauzen zergatia, kontzeptuen azalpen garbia... ematea baizik. Garrantzitsua da profesionalen esku jartzea.

Zer gertatzen da, ordea, ikasle horren oztupoak sakonagoak direnean? Adibidez gaitasun eza, atzerapena...dutenean?

Horrelakoetan beti eskatu behar da eskolaz-kanpoko laguntza. Planteamendurik

egokiena, eskolarekin bat eginda ikasleari ematen zaion arreta koordinatzea da; era horretan, helburu bera jarraituz, eraginkortasun handia lor daiteke. Kasu hauetan, noski, pertsona espezializatuek ari gara hizketan (pedagogoak, psikopedagogoak).

Itzul gaitzen berriz ere ikasle arruntarengana. Labur bilduz zer aholku emango zenizkiokete ikasketak modu txukenean eramateko?

1. Klasean arreta jartzea: bertan informazio ugari ematen baita eta askotan galdu egiten da.
2. Ikasketa teknikak eta ohitura egokiak erabiltzea: ikasteko toki egokia, ordutegia finkatu, informazio-iturriak ezagutu eta erabili, laburpenak eta eskemak egin...
3. Eskolako lanak egunera eramatea eta azterketen prestaketa azkenengo egunerako ez uztea.
4. Arazoak edo oztupoak somatu bezain laster, laguntza bilatzea.



Karolina Soto eta Ana Mari Urieta
Ikaskide irakaskuntza zerbitzuak



“Aizkorri nire Everest da”

Zerk sortzen dizu barrea?

Txiste on batek, lagunei adarra jotzeak, haurren zenbat ateraldi zelebretan irudimentsuk, Antonio Bolasek...

Eta negarra?

Bizitzaren zenbait ertz garratzek.

Herriko alkate izango bazina...

Ez goitik eta ez behetik ez lidakete utziko nik amesten dudana herria eraikitzen, eta dimititu egingo nuke.

Zer gorrotatzen duzu?

Injustizia, hori da hemen infernuko etsaia, eta sardarik gabe dabil.

Bizio bat:

Bi ditut, eta hau da bigarrena: azkazalak jatea.

Zaletasun bat:

Irakurtzea eta bi mila metroz azpiko gure mendietan ibiltzea.

Tentazio bat:

Bizarra mozte.

Gustuko jaki bat:

Lagunarte onean edozer. Etxean porru-patatak.

Edari bat:

Eta zergatik ez hiru? Ura, ardoa eta sagardoa.

Aizkorri:

Nire Everest.

Zegama:

Hangoxea nuen aita, hangoxea dut ama.

Euskal Herria:

Batzuentzat País Vasco, niretzat aberria.

Goierriko txoko bat:

Arranoaitz gaina eguraldi onarekin, presarik gabe eta umorez karga-karga eginda.

Amets bat:

Gerrarik ez eta munduan gosez inor ez hiltzea.

Gustura idatziko zenukeen ipuin bat?

"Aitona eta amona udalekuetan."

Zerk du magikoa haurren munduak?

Ametsak, ipuinak, begirada garbia, eten nahi ez duten zilbor-hestea, etengabeko jolasgura...

Helduen munduak beldurra ematen al dizu?

Beldurra ez, lotsa eta aldatzeko gogo.

Haurrak lo hartzeko kontatu izan diozun ipuina:

Asko eta desberdinak, batzuetan inprobisatuak eta beste-etan liburuetatik irakurritakoak.

Entzun duzun ipuinik politena?

Txikitan amak kontatzen zizkidan Peru eta Marirenak.

Berriz jaioko bazina, zer izango zinateke?

Berriz ere ahal dudana. Inor ez da nahi duena izaten.

Inoiz ahaztuko ez duzun eguna:

Asko dauzkat ahaztuko ez ditudan egunak, batzuk beltzak eta besteak eguzkitsuak.

Gustura ezagutuko zenukeen norbait?

Esaten duen dena sinesten duen politiko bat.

Pertsonengan gehien estimatzen duzun dohaina?

Protagonista izan gabe, eta inori askatasunik jan gabe, behar duenari laguntzea.

ZUZENKI

A HOLKULARITZA

Abokatuak
Enpresen asesoria
eta gestioa

Tel/Faxa: 943 162 393
e.posta: zuzenki@euskalnet.net
Elosegi, 16 LAZKAO



Olagi

Sagardotegia
Jateetxea

Urte guztian zabalik
Eguneroko menua
Karta
Sagardotegiko meua

© 943 88 77 26 ALTZAGA

izal

IMAZ eta CONTRERAS

PINTURA eta PAPERGINTZA

943 187 049
943 187 045
Ondramuño baserria
IDIAZABAL

Pentsu ekologikoa egiten hasi dira Goierriko Nekazal Kooperatiban

EHNE sindikatuaren eta Bio-lurreko hainbat kideren arteko elkarlanari esker, Goierriko Nekazari Kooperatiban, pentsu ekologikoa egiten hasi dira. Euskal Herriko lehenengo pentsu ekologiko etxea Goierriin sortu da.



Aitor Aranburu Olaberriko Etxeberri Goikoa baserriko semea eta EHNEko teknikariarengana jo dugu pentsu ekologikoaren nondik norakoak jakiteko asmoz. "Orain dela hiru urte ikusi genuen, baserri txikiak gero eta bideragarritasun arazo handiagoak zituztela. Sozialki eta ingurugiro

mailan lanik egokiena egiten zutenak zirela, baina errentagarritasunari begira, gaur egun nola asko produzitzera begira dagoen, baserri txikiak galtzen ari zirela. Orduan, nekazaritza ekologikoa eta salmenta zuzena irtenbideetarikoa bat izan zitekeela ikusten hasi ginen EHNE eta Bio-

lurreko kide batzuk".

Idea hori buruan zera biltela, Austriara eta Suitzara bidaiara egin zuten, nekazaritza ekologikoan askoz ere aurreratuago daudela. "Handik, dozena bat baserriar animatu ginen nekazaritza ekologikoa egitera. Aurren batean ikusi genuen, arazorik han-

diena pentsua zela. Bestela ere manejo aldetik nahiko ekologikoa egiten genuen, baina pentsu ekologikoa kanpotik ekarri beharra geneukan".

Pentsu ekologikoa herbizidarik, pestizidarik, abono kimikorik ez duen pentsua da. "Sintesizko produktu kimikorik erabili ▶



ANZIZAR, S. A.

**Autoen salmenta
Mekanika eta
elektrizitatea**



Beasain-Zumarraga, 46 Km.a **BEASAIN**

www.anzizar.com ☎ 943 88 17 00 Faxe.: 943 88 48



**RENAULT
LAZKAO GARAJEA**

Tel.: 943 882 442 / 943 888 901 Faxe: 943 888 901
Senpere Industrialdea LAZKAO



► gabe produzitutako zereala eta alea da, orain dela 30-40 urte zen bezalakoa", gogoratu du Aranburuk.

Pentsu espezializatua

Artoa, garagarra, oloa, ilarra eta babaren nahasketarekin egindako pentsua da. Portzentaje ezberdine-

tan egiten dira nahasketak, ganadu bakoitzarentzat pentsu espezializatua. "Orain arte, Arabatik eta Frantziatik zetozen traile-rra momentu berean etor zitezen lotzen genituen, eta momentuan egiten genuen nahasketa. "Animalia guztientzat berdinak ziren

nahasketa guztiak. Orain, norberaren arabera egindako pentsua izatea, guretzat izugarrizko abantaila da". Nahasketaren arabera, prezio ezberdina izango du pentsuak. 0,30 zentimoz azpitik ateratzen da pentsu kiloak.

Zereala eta alea ahalik

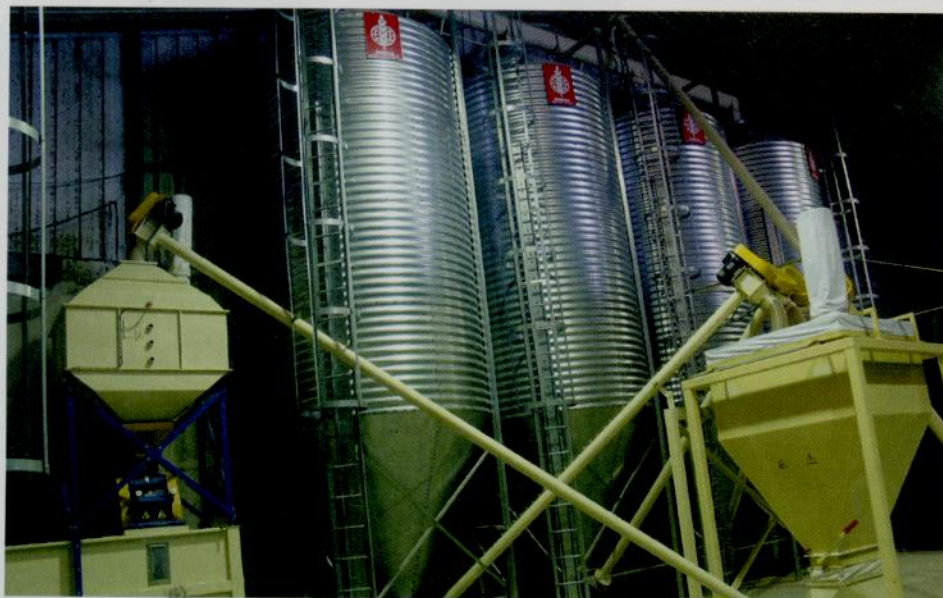
eta gertuenetik erosten saiatzen dira, nahiz eta batzuetan gehixeago ordaindu behar izaten den. Zereala Arabatik ekartzen dute, artoa eta ilarra Ipar Euskal Herritik eta Biarnotik. "Iparraldean ere bada taldetxo bat nekazaritza ekologikoa egiten dutenak eta oso harreman ona daukagu. Beraiek forraje faltan ibiltzen dira eta beraiek al-papa Nafarroatik eta Arabatik eramaten dute".

Pentsuaren banaketa hilean behin egiten dute eta horrek badu abantaila bat Aitor Aranburuk adierazi duenez: "zomorrorik ez zaio egiten eta beti kalitate oneko pentsua ziurtatuta daukagu".

Salmenta zuzena

Pentsu ekologikoaren bidea jorratzen dutenean, produktu ekologikoen merkaturatze gaia lantzen hasteko asmoa dute. "Es-nea Iparlatera eramaten dugunak ere bagaude eta pena ematen digu gure es-nea prezio horretan ematea. Gaztak eta jogurtak egiten pentsatzen hasita gaude. Komertzializazioa landu beharra daukagu". Azkoitian adibidez, produktu ekologikoak saltzeko dendatxo bat jarri dute produktoreen eta kontsumitzaileen artean.

Hori bai, kontsumitzaileak kontzientziatzen ere lan handia dago. "Austrian



Egoitza Goierriko Nekazal Kooperatiban

Olaberrin kokatuta dagoen Goierriko Nekazal Kooperatiban prestatu dute pentsu ekologikoa egiteko azpiegitura. "Dagoe-na aprobetxatu dugulako, egin beharreko inbertsioa ez da hainbestekoa izan. Inbertsioa Goimenek lagunduta egin da, baserri-tarrek ere bota dute di-

ruaren zati bat eta koope-ratibako juntaren jarrera ere oso positiboa izan da". Alea sartzeko lau si-lo handi, nahasketarako makina bat, zanpatzaile edo aplastadora bat eta zakutan sartzeko makina jarri dituzte. "Zanpatzaile-a makina nobedoso-a da. Alea ez du hauts edo

irin egiten. Aplastatu egi-ten du. Ganaduarentzat hautsa arnastea oso txarra da eta pentsu honek, hautsik ez duenez, aban-taila hori ere badu", ze-hazu du olaberritarrek.

Eusko Jaurlaritzak urriaren 7an eman zuen pentsu ekologikoa mer-katuratzeko oniritzia.



GABINETE PSIKOLOGIKOA
ARPE

Pedro Jose Lan-da Gutierrez
PSIKOLOGOA
Kol. Zkia. E - 1687

- ✖ Depresioak
- ✖ Harremanetarako arazoak
- ✖ Beldurrak
- ✖ Antsiak
- ✖ Segurtasun eza

Ordua eska ezazu konpromezurik gabe
☎ 943 674 619 Nafarroa Etorb. 25 - 1. ezk. BEASAIN



biok
zerbitzuak

kudeaketa
fiskala
kontablea
merkatala
laborala

Tel 943 88 44 00
Faxa 943 80 51 27
www.biokzerbitzuak.com
Ordizia Goierri, 12



IBAI ONDO
ARROZTEGIA

Altzariak neurritan
Mota guztietako aroztegi lanak
PVC eta aluminiozko leihoen fabrikazioa

☎ 943 16 40 40 - 639 631 640 faxa: 943 16 47 47
Antzizar-Katea, 5 BEASAIN

Logela, egongela
eta sukaldeko
altzari nahiz
osagarrietan
aukera paregabea

Euskal Herritik
ehun kilometro
gora eta ehun
kilometro behera
eginda, askoz ere
inguru egokiagoa
daukate asko eta
gaizki produzitzeko.
Asko, ondo eta
merke produzitzea
ezinezkoa da.

adibidez, ikastetxeetako jangeletan eta jantoki publikoetan legez, portzentaje handi bat ekologikoa sartu beharra izaten dute. Hemengo ikastetxeetan askotan iruditzen zait oso kalitate txarreko janaria erabiltzen dugula. Autoa erosteko garaian badakigu garestiagoa hobe dela, oporretara bideratzen joatea derrigorrezkoa da, baina jendeak jateko garaian aurreztekoa nahi du”.

Baserriaren etorkizuna salmenta zuzenean ikusten du Aranburuk. “Hemengo baserriak asko produzitzearekin zer eginik ez dauka. Asko produzitzeko, Euskal Herritik ehun kilometro gora eta ehun kilometro behera eginda, askoz ere inguru egokiagoa daukate asko eta gaizki produzitze-

ko. Asko, ondo eta merke produzitzea ezinezkoa da. Urte askotan presio urbanistiko handia egon da, lurrik onenak ez dira nekazaritzarako erabiltzen, baina horrek ekarri du kontsumitzaile merkatu oso

handi bat edukitzea etxetik oso gertu. Orduan, falta dena da, baserriarrak kontsumitzaileengana iristen jakitea eta bestetik, kontsumitzaileen aldetik jarrera aktiboago bat ere bai. Kalitatezko produk-

tuak, ahalik eta salmenta zuzenena eginez saldu behar dira, produktuari balio erantsia emanez. Modu honetan ekoizle eta kontsumitzaileok, denok irabazten dugu eta etorkizuna hor dago”. ■



Pentsu ekologikoaren produkzioa bultzatu duten baserriar batzuk.

Elkarlanaren emaitza

Ganadu ezberdina duten abeltzainak elkartzen dira pentsu ekologikoa Goierriin bertan egitea posible egin duen taldean. Esnebehiak, ardiak, larrebehiak, ahuntzak eta basahuntzak dituzten abeltzainak biltzen dira bertan. Guztiak ere, EHNE sindikatuaren eta Biolur elkartearen inguruan mugitzen direnak dira. “Hasiera batean helburua ez zen izan jende asko ekologikoan sartzea. Sartzen ginenok nolabait, ondo sartzea, lehenengo esperientziak ondo

ateratzea garrantzitsua delako, gero atzetik jende gehiago etortzea nahi baldin badugu. Ikusi nahi genuen, soldata bat ateratzeko zenbat ganadu behar zen, errentagarritasun aldetik ziurtasun bat eduki baserri batzuk eredu jarrita”.

Aitor Aranburu olaberitarrek azpimarratu duenez, “pentsu ekologikoak gure artean elkartzeko balio izan du, Hilean behin elkartzen gara, bakoitzaren esperientziak trukatzeko, lan egiteko moduak ezagutzeko...”.

Ikaskide
irakaskuntza zerbitzuak

ikaskide@ikaskide.net
Joan Iturralde, 5
943 160 120
Beasain

ESKOLA LAGUNTZA

- ✓ Lehen Hezkuntza
- ✓ DBH, Batxilergoa
- ✓ Moduluak, Zikloak
- ✓ Unibertsitate maila
- ✓ Talde txikiak

2004-2005
IKASTURTEA

BERRIA!

INFORMATIKA-GELA

- ✓ Ikastaroak
 - Ingelera
 - Word, acces, excel
 - mekanografia
- ✓ Internet

Goierriko akademia integrala hezkuntzako profesionalen esku

IÑAKI ARIN
Aseguruak



☎ 943 888 702

Oriako Pasealekua, 20

B E A S A I N



Agustin Mujika 'Takolo'

pailazoak
agur
esan du

Hoge urtetan Takolo pertsonaiari bizitza eman ondoren, Agustin Mujikak langintza hau profesionalki uztea era-

baki du. Aurpegiko makilaje txuria kendu eta Agustin Mujika Iartza, Zaldibian bizi den Lasartearrari egin diogu elkarrizketa.

Noiz esango du Takolok agur?

Herrialdeka ari naiz agurra egiten. Azaroaren erdialdean amaitzen da Poxpolin Marisorgin antzezlan eta hor bukatuko dut, Eguberrietarako ikuskizun berria prestatuko dute eta Pirritxek eta Porrotxek. Abenduan Durangoko azokan izango naiz. Oso lan gogorra da, erritmoa bigundu egin nahi dut, ezin iritsi nabil eta.

Hemendik aurrera, makilatzen lanik ez duzu izango beraz.

Ez, ez dut uste. Agian gero ez dakit zer pasatuko den. Askotan erabaki bat hartzen duzu eta gero buruak ez dizu uzten. Baina printzipioz bai, ia 20 urteko lanaren ondoren, erabat uzterik izango ez banu ere, erritmoa jaitsi egingo dut.

Agustin Takoloren barruan barneratzen zenean, makilatzeke garaian, zer sentitzen zenuen?

Makilatzea beti da pailazoen errituala. Makilatzeke ia 40 minutu behar dira. Makilajearekin badirudi barruko beste nortasun bat azaltzen dela, barruan dagoen beste pertsona bat azaltzen dela.

Pertsona hori askotan umea izaten al da?

Bai, nik uste dut baietz. Umeengana iristeko behar da. Ezin da esan Agustin erabat beste era batekoa denik. Beti lotura bat egon behar du pertsonaren eta pertsonaiaren artean. Ezin da erabat hautsi.

Takolok denbora kendu izan dizula diozu. Eta eman?

Momentu politikak dira eszenatoki gainean. Haurren afektibitatea, gurasoak eto-



rri eta eskerrik asko ematea dute, ez dakit zergatik baina... Komunikazio afektibo hori oso polita da, eszenatoki gainetik umeen erreakzioak ikustea izugarria da.

Etsiko al duzu eszenatokiara igo gabe?

Esaten didate nahikoa zaila daukadala. Bertsolari askok ere utzi eta ezin diote eutsi. Barruan egoten da harra. Tarteka azalduko naiz baina ezin dudana da orain arteko erritmoa mantendu.

Zein da Takolo, Pirritx eta Porrotx pailazoen arrakastaren funtsa?

Ez dakit. Bi urterekin hasten dira txoratzen. Zerbait badago. Takolomania bat badago.

Ikuskizuna prestatzeko

garaian haurrengan bakarrik pentsatzen duzue ala gurasoengan ere bai.

Printzipioz umeengan, baina azken finean denok daukagu ume bat barruan. Helduok umekeria asko egiten ditugu. Gurasoak gustura izatea ere garrantzitsua da, ziklo bat baita: haurrak gustura badatoz, gurasoak ere bai. Gurasoak ere gustura egoteak asko esan nahi du.

Urte guzti hauetan eszenatoki asko zapaldu dituzue. Eszenatoki bereziena zein da izan da zuretzat?

Ez dakit zer esan, denak ezberdinak baitira. Erriberakoak adibidez oso bereziak ziren. Lehen Nafarroako Gobernuarekin tirabira batzuk bagenituen eta aste

osorako Erriberara joaten ginen. Falces, Cortes, Abiltas...

Eszenatoki onak, eliteko antzokiak dira. Arriaga, Astoria, Printzipal... Politika dela eta antzoki asko itxita ditugu azken urteetan.

Politika arazoengatik esan duzun bezala, hainbat lekutan aktuatzea debekatu egin izan zai-zue.

Urtean 100 aktuaziotik gora egiten ditugu baina zenbait herritan ezin dugu aktuatatu. Adibidez Donostian, alkateak ez du nahi. Baina auzoetan sartzen gara, auzoetako jendearekin. Due-la urte batzuk lortu genuen Maria Eugenia eta Arriagan sartzea. Hori zen gure ilusioa, euskal pertso-

GOIKLINIK
osasun zentroa

Andrea Mari, 11 - 2. A

(Notaria zaharra)

BEASAIN

- Dietetika eta NutrizioaTel.: 636 21 82 40
- Psikologia eta Psikomotrizitatea ...Tel.: 656 76 10 40
- Pedagogia eta LogopediaTel.: 616 24 15 26
- PodologiaTel.: 635 00 66 30

► naiak eszenatoki handietan sartzea eta ez beti kale bazterretan aritzea. Ematen du, Kursala eta horrelako eszenatoki handiak kanpokoentzat direla. Lasarteko Froilan Elespe zinegotzia hil zuten arte lortu genuen. Hor apartheid bat hasi zen. Oraindik ere mantentzen da, nahiz eta leku batzuetan bidea berriez irekitzen hasi den.

Eszenatokira igo gabe, zer nabaritutako duzu faltan?

Gauza asko. Umeentzat pertsonaia bat zara eta makilajearen azpiko sentipen horiek. Baina bizitzan beti izaten da zenbait erabaki hartzeko garaia eta momentu hau hori da.

Eszenatokian gelditu gabe aritzen zarete. Forman egoteko zer egiten duzue?

Batez ere, Eguberrietan asko zaindu behar izaten gara. Egunero saio bat edukitzen dugu eta askotan bi. Elikadura zaindu beharra daukagu eta lo ere asko egin. Eszenatokia oso gogorra da eta gure ikuskizunak ordu eta laurden irauten du, dantzan egin behar izaten da eta hobeto da forman egotea. Zaindu egin behar da, bai gorpuzta eta bai burua.

Ahotsa ere bai, kantatzen duzue eta.

Ikuskizunetan play backa egiten dugu baina askotan play backa ondo egiteko, nik behintzat, kantatu egiten dut, antzeztea zaila da.

Pailazo jaio egiten da edo ikasi egiten da?

Nik uste askotan berezkoa dela. Arlo ezberdinak landu behar dira baina nik uste pailazo onak berez ere pailazoak direla. **Takolo izateari utziko diozu, Agustin izango zara...**

Izenari ez diot utziko. Takolo bezala lan egingo dut herrian. Segurako Euskal Giroitze Barnetegian ere Takolo naiz. Umeekiko kontaktu hori ez dut galdu



eta zerbait positiboa ikusten badut, Takolo bezala lan egingo dut.

Barnetegiko haurrek beraz jakiten dute Takolo pailazoa zarela.

Bai, jakiten dute Takolo hemen dagoela. Antzerkia, abestiak... lantzen ditugu eta beti Takolorekin egon direla esaten dute eta pozik joaten dira etxera.

Hemendik aurrera zer egingo du Agustin Mujikak?

Umeekin barnetegira itzuli nahi dut eta dinamika lasaia baten nire bizitza aurrera eraman.

Ezagutu duzun pailazorik onena?

Fofu. Gaztea nintzenean telebistan Fofu nuen erreferente. Bizia zen eta estilo kuriozua zuen.

Ezagutzeko aukerarik izan al zenuen?

Ez. Behin Bilbora Miliki etorri zen bere zirkoarekin. Berarengana hurbildu nahi genuen baina ez genuen lortu. Takolo, Pirritx eta Porrotxen sei bideo utzi genizkion opari bezala. Pailazoei buruzko museo bat egiten ari da eta euskaldun pailazoen partetik opari bat eman genion. ■

Nola sortu zen Takolo pertsonaia?

1981. urte bukaeran, Lasarte-Oriako Garaikoexea eskola publikoko 'A' ereduakoa ia 200 umeen maisua nintzen. Bertan, beste zenbait irakasleekin batera 'Satorra' irratiko proiektua eta zenbait ekitaldi kulturalak (Santa Ageda, kanping irteerak, Olentzeroren jaialdia...) antolatzen genituen. Testuinguru horretan sortuko litzateke Takolo pertsonaia, Xixuko ahatetxoarekin batera.

Eta Takolo, Pirritx eta Porrotx taldea?

1987an Olentzeroren egunean, Takolo, Pirritx eta Porrotx pailazo taldeak bere lehenengo ekitaldia publikoa egin zuenetik, irakaskuntza eta pailazogintza biak batera eramaten saiatu naiz. Gero Pirritxek taldea utzi eta Pirritx pertsonaia sartu zen taldean.

Pirritx pertsonaiarekin, emakumezkoa pailazoaren munduan sartu duzue.

Nesken inkorporazioa pailazoaren munduan Pirritxekin egin genuen. Aurretik, Pirritxek zuen tonto papera eta buelta asko eman behar izan genion gaiari, neska eta tonto paperaren jarrita izango zuen eraginaz. Momentu honetan, Porrotx, Pirritx baino tontoagoa da.

Urte hauetan guztietan, eszenatoki ugari tan antzeztu duzue.

2.000 ekitaldi baino egin izan ditugu. Aurten adibidez, 'Poxpolin marisorgin' antzelana 100.000 lagunek baino gehiagok ikusi dute. Ikuskizunez gain, 12 disko eta 10 bideo ere grabatu izan ditugu.

Ordezkorik izango al da?

Oraingoz Pirritxek eta Porrotxek bakarrik jarraituko dute.

Pailazo seniorik beraz, ez da izango.

Pirritx agian heldu egingo da, serio... beste pertsonaia batzuk mantenduko dituzte. Kantuetan Takoloren ahotsa ez da egongo eta hori nabaritutako da. Hau da, distortsiorik gabeko pertsonaia bat komeni izaten da kanturako, baina aurkituko dute formularen bat.

Segurako Euskal Girotze Barnetegiko irakaslea

Agustin Mujika Iartza, Lasarte-Orian 1960an jaio zen. Haurtzaroan ardura-tsua eta bihurria. Txikia zenean beste askok bezala ikasketak erdaraz egin behar izan zituen. Lotsatia eta behar zenean ausarta. 16 urte zituela AEKn matrikulatu zen euskara ikasketeko, hiru urte pasa baino lehen bertan irakaslea izan zen.

Euskalzale amorratua izanik, Lasarte-Orian dinamika ezberdinetan partaide eta sortzaileetarikoa bat izan zen (Euskararen taldea, Olentzeroren jaialdia, Euskararen marathoia, eta abar.) Bolo eta toka kirolletan Julian Etxaide ospetsua izan zuen maisua. Bera hil zenean liburuxka bat eskaini zion. Kirol hauen bidez, euskal giroan gehiago murgildu zen. Infantiletan Gipuzkoako txapelduna izan zen. Beti pentsatu du, historiari begiratu behar zaiola, baina ahaztu gabe, historia ekinez egin zela eta egiten dela. 19 urte zituela urte gogorak izan ziren berarentzat. Xabi anaia hil zen. Berehala soldaduzka Cartagenara (1981eko 23-F delako hartan, Valentziara joateko prest zegoen kapitainaren 'carro de



combate' baten irrati arduraduna zen). Gau hartan garitan irratia belarrondoan jarrita zuelarik, handik alde egiteko patea prest zeukan.

Euskal Eskola Publiko baten alde lan egiten du, bere asmoa ikastola-eskola arteko harremanak lotzea izan zen. Euskal Herrian beste gazte asko bezala, 1984an detenitua izan zen, bost egunetan Intxaurrendon torturak (bainera, kolpeak...) jasan zituen, bere "pekatua" euskalzale izatea eta mahoizko galtza urdinak eramatea izan zen, jipoituta eta desegina Madrilan aske utzi zuten.

Bitartean, bere ikasgelako umeek pankarta batekin Lasarteko errepidea moztu zuten, 'Maisua askatu' lemapean, egun horietan Aia herrira kanpingeran joan behar zuten eta.

Amezketako irakaslea zelarrik, 1985ean euskara eta kultura lantzeko helburuarekin umeen barne-egia sortzeko ideiarekin Eusko Jaurlaritzara jo zuen. Kasualitatez, Lakua-ko Hezkuntza Sailan proiektu bera lantzeko asmotan zebiltzan, eta eskola utzita, Bizkaiko Euban Euskal Girotze Barnetegien langintzan murgildu zen. Geroztik ia hogeit

tean lanbide honetara dedikatu naiz (Euba, Gaztelu, Alkiza, Segura) eta beste lau barnetegi zabaldu ziren. Lan honi esker (urtero ia 1000 ume eta ia 50 irakasle ezberdin) ume eta irakasle asko eta asko ezagutu ditu. Baina garrantzitsuenak, umeekiko lortu duen kontaktatzeko erraztasuna da.

Gaur egun, barnetegi-ko dinamika gogorra izan arren, ez du bere burua eskolako eskeman ikusten. Beti aitortu duenez, umeengana iristeko metodologiaren giltza nagusiki afektibitatean datza.

Takolo



**Jauregi
TOLDOAK**



INSTALATZAILE OFIZIALA



Laza

LLAZAPLUS ZENTROA

T 943 880 243 Antzizar auzoa z/g - Beasain

**SOLOZABAL
AUTO-ESKOLA**

**Promozioa:
auto ordua 12 euro**

**Aita Urdaneta
ORDIZIA
☎ 943 88 72 76**

Liburua kaleratu du 91 urteko frantziskotarrak

Aita Julian Alustiza 'Aztiri': Bizinahiaren arnasa

Arantzazuko erizaindegian hartu gaitu Aita Julian Alustiza 'Aztiri'-k. 91 urte bete berriak ditu eta "ni baino hobeto bizi dena ez da gaizki bizi" esanez agurtu gaitu. Arantzazuko sermoilaria bezala ezaguna. "80 bat urtera eutsi nahi nion sermoia egiteari. 9etako mezatan egiten nuen sermoia. Baina orain nik baino gazteagoak etorri dira eta lekua utzi diet". Testigantzak biltzen ere lan handia

egindakoa da, 'Lihoaren penak eta nekeak' eta 'Euskal Baserriaren inguruan' liburuak idatzitakoa. Dena euskaraz. "Nik beti euskara berezia eduki dut. Euskal Herria guztian ibili naiz. Nire izekok oso euskara aberatsa zeukan. Usoa ezkurrera bezalaxe zaletzen joan nintzen". Euskara batuaren aldekoa izan da beti. 'Bizinahiaren arnasa' olerki, kontakizun eta testigantza bilduma kaleratu du oraingoan.

Urriaren 30ean 91 urte bete eta hurrengo egunean 'Bizinahiaren arnasa' liburua aurkeztu zuen Aztirin. Olerkiak, oroitzapenak, testigantzak eta umorezko pasadizoak biltzen dira bertan. "Artxiboan sartuta zeuzkan liburutegikoak. 'Hau ez ateral' esan nion baina publikatu egin du-te", dio Aita Julian Alustiza 'Aztiri'-k. Dena den, pozik dago.

Idatzi gehienak Valladoliden egon zen garaian idatzitakoak dira. "Lehenengo sei urteak Valladoliden eman nituen. Gerra garaia zen. Ihesbidea bezala zela esaten ziguten. Baina hura arnasbidea izan zen. Oso giro gaiztoa zegoen. Ni desterrura bezala joan nintzen Valladolidera baina mesede handia egin zidan", aitortu digu aztirirrak. Gaztelaraz orduan ikasi zuen. "Valladoliden euskaraz beti ixilean hitz egiten genuen, baina lasaiago hitz egin zitekeen. Bakeari buruz adibidez, lasai asko hitz egiten zitekeen".



Valladoliden ahotsa erabiltzen ere ikasi zuen. "Ahotsa ateratzeko maisu bat izan nuen. Misióetan mesede handia egin zidan. Nire lagunak goizeko sermoiak ez zituzten nahi. Nik, berriz, Garizuma bukatzen genuenean, hobeto

neukan ahotsa". Orain utzia dio kantatzeari baina 'bajo cantante' izan omen da bera eta kanpoan zenean ere, Arantzazuko Ama Birjinaren bederatziurrentan, kantore bezala etortzeko deitzen zioten aztirirari.

Amari erdaraz idatzi beharra

Behin eta berriz azpimarratu digu Aita Julian Alustizak gerra zibilaren garaian bizi zuten egoera gogorra. Adibide bat jarri digu: erdaraz ez zekien amari erdaraz idatzi beharra.

"Ama zena alargun gelditu zen. Bakar-bakarrik gelditu zen. Seme bat gerrara joan zen, Bilbora. Arreba oso gaztea zen. Nik eskutitzak euskaraz idazten nizkion, sarreratxo bat erdaraz egiten nion, nire amak ulertzen ez duenez, euskaraz idatziko nuela esanez. Zentsuratu egin zidaten. Aztirin bazegoen tratante bat erdaraz poliki zekiena baina ez zen konfiantzazkoa eta ordubeteko bidean Gabirira joaten zen, letrak ikastera".

Amari idatzitako eskutitz bat harrapatu eta larri pasatu zuen aztiriarak. "Martinez Añidori eman

batek mindu zuen Aita Julian Alustiza. "Bertako euskaldunak izan dira ahozko kultura menperatu eta zapaldu dutenak" esan zuen eta Arantzazuko Santutegia ere aipatzen zuen zapaltzaileen artean". Azti-riarrak erantzun egin nahi izan die hitz horiei. "Arantzazukoek zer egiten dute bada, Zugarramurdiko sorginei sermoien batzuk bota. Eta berak erdaraz egiten du. Horrek eman zidan amorrua! Guk zer egin diagu bada? Gure bizitza guztian hor ibili gaituk misioak ematen, euskara zabal-tzen, indarra nola edo hala ematen. Luzaiden misioak

Nik eskutitzak euskaraz idazten nizkion amari. Sarreratxo bat erdaraz egiten nion, nire amak ulertzen ez duenez, euskaraz idatziko nuela esanez. Zentsuratu egin zidaten.

beharrean, Elizbarrutiko Bikario Jeneralaren bulegora eramane zuten. Karta bat egin zion bikario jeneralak gure nagusiari: 'digale al padre Alustiza, subdito suyo, que estamos en tiempos muy difíciles, y que no escriba ni una letra en vascuence. Ni tampoco letras vascas'. Bulego hartatik ez zen atera. Baina Martinez Añidorengana iritsi balitz auskalo zer gertatuko zen. Kartzela seguru".

Misioak ematen eta euskara zabaltzen

Liburuaren hitzaurrea idazten ari zela Mikel Azurmendi irakaslearen esaldi

Aita Garmendiarekin eman nituenean, bertako parrokoak esan zigun azkeneko egunean: urte batzuetarako erlijioari ezezik, euskarari ere eman diozue indarra. Guk zerbait egin baldin badugu, horixe izan da: misioak, ejerzizioak. Dena euskaraz".

'Lihoaren penak eta nekeak' eta 'Euskal baserriaren inguruan'

Aurretik beste liburu argitaratuak zituen Aita Julian Alustizak. 'Lihoaren penak eta nekeak' (1981ean argitaratua) eta 'Euskal baserriaren inguruan' (1985ean argitaratua).



Aita Julian Alustiza 'Aztiri'

Arantzazuko fraidea dugu Aita Julian Alustiza. Gabiria-ko Aztiria auzoko Etxetxo baserrian jaio zen 1913an urriaren 30ean. Auzoaren izena erabili izan du bere idazki gehienak sinatzeko: 'Aztiri'.

Oso gazterik joan zen Arantzazura. Espainiako Gerra zibilaren bezperatan, 1936ko uztailaren 12an, apaiztu zen. Lehenengo sei urteak Valladoliden eman zituen. Ondorengoak, Erriberrin, Bilbon eta Tolosan egin zituen, berriro Arantzazura itzuli arte. 1955etik hona Arantzazun daramatza bizitzen, Zarautzen eman zituen bi urteak kenduta.

'Arantzazuko sermoilari'

Sermoilaria eta misiolaria, ahots sakon eta lasaikoa. "Hizlari dotorea" definitu izan dute. "Hitz-jario ederreko sermoilari oparoa eta euskara aberatseko idazle dotorea. Berak egin 1956an Euskaltzaindiak Arantzazun antolaturiko Euskaltzaleen Biltzarraren azken eguneko mezako sermoia. Euskaraz ezezik gaztelaniaz ere predikari erakargarria izan da Julian Alustiza.

Herrietako ibilaldietan gertutik ezagutu ahal izan ditu herriarren kezkak eta minak; eta horiek jaso eta erabili izan ditu sarritan bere aldizkaritako idatzietan.

Ikertzailea ere izan da. Euskal herrietako bere apostulutza eta misio-lanetako ibilerak baliatu izan ditu herri-literaturako apurrak (bertsoak, kantak, ipuinak, herri-esaerak, zaharrak eta berriak) eta herriarren lanbi-deak eta ohiturak bilatzeko eta biltzeko. Ikertzailearen landa-oneko horien ondorio ditu bere bi liburu etnografikoak, hizkera xamurrez idatziak eta herri literaturako aipu ugariz hornituak: 'Lihoaren penak eta nekeak' eta 'Euskal baserriaren inguruan'.

Lehenengoaz oso harro dago da 'Aztiri'. "Hemengo gaiak 1957an bilduta zeuden. Misioetan genbiltzan bitartean, gaixoak ikustera joaten nintzen eta galdeztzen nien: ezagutzen al zenuen linugintza? Ezagutu? hamaika lan egin dut nik! Poz horixe daukat liburu honekin. Liburu hau baino hoberik ez dute egingo. Erabat galdu da linogintza. Linoaz galdetuta, gaixo asko, ohean jarri egiten ziren. Beraien mundu guztia hortxe zegoen kokatua. Lekukorik onenak lagundu zidaten niri".

Lihoari buruzko informazioa 1957an bildua bazuen ere, 1981era arte ez zuen argitaratu. "Sermogintza pixka bat gutxitu zenean, hasi nintzen liburua idazten. Lekuko ia guztiak, 45, hilda zeuden liburua argitaratzerako".

'Euskal baserriaren inguruan' liburuarekin ere gustura dago bizimodu baten lekukotasuna bilduta gelditu baitira.

Bizimodua eta hizkera, biak ikaragarri aldatu dira Aita Julian Alustizak azpimarratu duenez. Adibide bat jarri digu, hizkerari dagokiona: "nire arrebak 'gure amak giltzetatik askatuta zeukan hezurra' esango zuen. Ilobei entzuten diet: "kolokan omen zeuzkak gure amonak hezurak". Kalera joanda "desgastea omen zeukak gure amonak" entzuten da.

Libururik ederrena idazteko daukana

Libururik ederrena umoreari buruz idazteko daukana dela esaten diote lagunek Aita Julian Alustiza 'Aztiri'-ri. Han eta hemen jaso izan dituen pasadizoen bilduma hain zuzen ere. "Hasita neukan eta batzuk sartu ditut 'Bizinahia- ren arnasa' liburuan. Nire adinean umoreaz idaztea ere!", dio 'Aztiri'-k. ■

Iturrian

Iturri xamurra!
Atzo kantari egin zenidan agurra.
Nire pozaren ixilla nondik zenekizun?
- Biotz-pilpilla nik entzun!...

Iturri maitea!
Gaurkoz, ostera, negarrez duzu gorasarrea.
Nere barruko kezkaren nekea zuri nork esan?...
- Begietan dizut antzeman!...

Valladolid, 1941eko urtarrilean

Amonaren errosarioa

Amonatxo bat banun (Jaungoiko altsua!)
Aren irriparrea!
aren errezoa!
Zerutik ote zun jasoa?...

Goiz-erdira artu du patata saskia...
Amonak gerta bear gure bazkaria...
Alere ez dizu utziko bere eskaria,
ez-ta aurpegiko argia.

Mai-gañean aurrena txotx-pilo bat bildu.
(Larogeitik gora izan ta oroimena galdu!).
Bere errezoetan txotxen laguntza bear du.

Sutondoan lapikok irakin diraki...
Patatak sartu ditu poliki-poliki...
Axalak mantalera, ta eragin txotxari...
ta 'Agur Mari', ta 'Agur Mari'...

Etxaguko iturririk etorri goxoa...
Amonak ari dizu errosarioa...
Aren irriparrea!
Aren errezoa!
Zerutik ote zun jasoa?

Valladolid, 1942ko urtarrilean



Lehorte bat

Nere koinatuaren aita-amak euskara aberatsa zuten oso, eta aitak batez ere ateraldi politak eta zorrotzak ematen zituen frankotan.

Behin batean lehorte luze eta zakar bat gertatu zen gure lurraldean. Sukaldean eguneroko solasa zen lehorte kontu hori. Halako batean, euria egin du eta, ateraldi batean, umeak saltoka eta pozik etorri ziren eskolatik etxera. Eta neskatorik zaharrenak bat-batean esaten dio aitonari:

- Aitona, gaur pozik egongo zara, euria egin du eta.

Eta aitona, irribarrez bertatik:

- Euria, bai, egin din, trikuak askalak busti eta beratzeko lain.

Horretarako esan beharra dago trikuak hanka motxak dituela oso. Ez da sugea bezala pizti narratzia, trikuari bere hanka motxetan ibili dabilela antzematen baitzaio. Hortik datorke gero aitona-aren esaldia ere: "Euria egin din, bai, baina trikuak askalak busti eta beratzeko lain"; alegia, euri gutxi egin zuela oso, adierazi nahi zuen.

1953ko urriaren 15eko uholdeak, Itsasondon

Itsasondoko Juan Domingo Arbillak ekarritako bi argazkien harira, 1953. urteko urriaren 15ean izandako uholdeak gogoratzeko aukera dugu lerrootan. Arbillak berak 4 urte zituen eta orduko oroitzapenik ez zuenez, Luis Aizpuruarengana jo dugu. Ondo gogoan du eguna itsasondorak. Hona hemen, berak prestatu digun kronika.

1953ko urrian, bata bestearen jarraian, egun dezente izan ziren euritsuak eta hilaren 14a iritsi zenean, egun guztia, atertu gabekoa izan zen. Iluntzerako errekek ur asko jaso zuten eta gaueko 12etan, Itsasondon, herriko zubi nagusian, udaletxetik geltokira bitartekoan, justu justuan bai, baina ez zegoen ura gainezka.

Lehenago ere horrelako uraldiak ezagutzen zirelako, ez zen oso egoera bildurgarria sumatu. Beheko Kaleko etxe batzuetan, beste askotan bezala, ura etxe barruan zuten. Zerbaitegatik etxearen zubiak zituzten goiko kaminoraino.

Hurrengo egunean, hilak 15 eta osteguna, eguna argitu baino lehen egoera



bildurgarria zen. Gau guztian euria egin zuenez, lehenago erreka eta inguruak itsaso zabala ematen zuen. Eta kaminoa ibai aldatu zen.

Oria ibaia eta kamino bitarteko bizilekuak erabat hustu ziren. Kontzejuko biztanleak gelditu ziren bertan. Gau luzea pasatu behar izan zuten eta eguna zabaldur orduko eta bildur handiarekin zeudelako, laguntza eske oihuka hasi ziren, urak gora eta gora

egiten baitzuen artean. Etxeko habe batetik kanpoko oinarri batera, aldamioko soka lodi bat jartzea asmatu zen. Tinkatzeko sei bat gizon tiraka hasi eta soka apurtu egin zuten. Orduan, errota fabrian harrobian erabiltzen zuten kablea bazegoela eta, gerritik gorako uretan aurkitu eta jarri zen berehala txirrikan. Horrela deitzen zitzaion kabletik zintzilik pizarrak ibiltzeko traman-kuluari.

Guraso bat bere seme txikia besotan zuela aterazen. Ikusirik arrisku handian zegoela eta baita erurak ez zuela gorago egiten, utzi zitzaion lantegi honi. Goizeko 8,30ak inguruan hasi ziren urak beheraka eta 10ak aldera Kontzejun zeuden denak oinez atera ziren.

Herriko plazan hiru metrotik gorantz zen ura eta Kontzejun balkoiko burdinezko barandila jotzen zutenean, urak zekarzkien eta behera botatako posteak, bazirudien gitarra soinu handi eta bildurgarria jotzen zuela.

Kalte handiak jaso zituen uraldi horrek etxe, fabrika, bide eta soroetan eginak. Trena hurrengo egunetik hasi zen bere ibileran. Argia eta telefonoa egun gutxira.

Kalte tamalgarrienak heriotzak izan ziren. Hemen Goierri, bi eta biak Ataunen. Joxe Etxeberria eta Tomas Arratibel. Bat bere txirringarekin eta beste zubi batetik errekek irentsi zituen. Gipuzkoar asko, guztira 19, hil ziren. Lur jasaren azpian, Irundik Nafarroarako bidean hiru hil ziren eta Bidasoan, itoia, beste bat.

GRAFICAS
EGUZKI
INPRIMATEGIA

NAFARROA ETOR, 9
T/F 943 88 94 82

Goierritarra

**Laister Beasainen
izango gara:**

Urbialde plaza 7 behea
(Hitzaren ondoan)

Tel.: 943 88 96 12

goierritarra@topagunea.com

Ikasteknik
psikopedagogia zerbitzuak

Joan Iturralde, 5
943 160 120
Beasain

**Ikasketa oztopoak
Diagnosia eta tratamendua**

• Test-ak, Frogak • Tailerrak

LEIAR **LEIAR** **KRISTALDEGIA**

ERAKUSKETA:
Ezkiaga Pasealekua z/g
943 88 88 24

BILTEGIA:
Salbatore Indurialdea
943 88 60 70
BEASAIN

I. Aizkorpe bertsolari txapelketa, Segura Irratian

Gipuzkoako hamasei bertsolari gazte lehiatuko dira azaroaren 11tik abenduaren 2ra, Segura Irratik estudioan. Tartean bi goierri-tar ditugu: Alaitz Sarasola ordiziarra eta Iker Zubeldia zegamarra. Irati eta Ekaitz Goikoetxea bertsolarien ekimenez antolatu den lehiaketa honek badu berezitasun bat: bertsolariak irratia izango dutela plaza.

Nondik sortu zaizue lehiaketa formula hau antolatzeko ideia?

Gipuzkoako Bertsolari Txapelketaren ondoko kezka eta hausnarrak eraman gaitu ekimen hau abian jartzera. Hasi eta buka maila bikaineko txapelketa izan zen hura bertsolari askoren ahotik eta saio askotan gozatu ahal izan genituen ale ederrak. Baina plazaz plazako egunero jardunean ez du islarik izan, lehengoan jarraitzen dugu. Urtean ehun saiotik gora dituzten zortzi bertsolari, eta urtean zortzi saio ere ez dituzten ehun. Bada garaia maila bikaineko bertsolariak beraien Bertso Eskoletatik plazetara ateratzeko. Bi hilabete- an behin kantatzen duenak nekez goza dezake tabladuaren gainean, aukera behin izango eta asko behitzen baitu bere burua ingurukoek dakitena entzule eta antolatzei frogatu nahian, bertsolaria dela, hain zuzen ere. Heldu den urtean, 2005ean txapelketa honetako partehartzaile gehienok urtean ehun saiotik gora izaten dituztenekin lehiatu behar izango dugu. Nola iritsiko gara batzuk eta besteak? Nahi-



koa al da Bertso Eskolako jarduna? Etxean bakarrean egindakoa? Tabladuarekin apenas dugu harremanik, eta hari ikustezin baten gainean ibiltzen gara, eroriko ez eroriko. Bada garaia soka sendoagoen gainean gozatzeko aukera izan dezagun. Oro har, txapelketan nabarmentzen diren gutxi batzuk baino ez dira plazaz plaza ibiltzen direnak, eta plazaz plaza dabiltzanak dira txapelketetara behar bezala prestatuta iristen direnak.

Galdera eta kezka hauen guztien aurrean, negar egiteari utzi eta plazarako bidea guk geuk jorratzea proposatu zidan Irati arrebak. Gure lan eta gozamen bide den Segura

Irratia esku-eskura genuela eta ea zergatik ez genuen gazte andana bat kitzikatuko zuen txapelketa bat abian jartzen. Eta hala, lau hilabete lan isilaren ondotik, Aizkorpe bailarako udalen babesa eta konpromisoa lortuta, bertsolariak lanerako motibatuta eta entzuleak bertso gose, hemen gaude guztiontzat gozoki izan nahi duen ekimen honi papertxo kentzeko gertu.

Horrelako beste txapelketarik jokatzen al da?

Ez. Badakit duela hogeiren bat urte Loiola irratia antolatu zuela antzeko txapelketaren bat, oker ez baina herri-herri jokatu zena. Irratian hasi eta pilotalekuan eman zitzaien

Gipuzkoako 16 bertsolari gaztek hartuko dute parte I. Aizkorpe lehiaketan.

amaiera txapelketa hari. Gurea hasi eta buka jokatuko da irratian.

Zein irizpideren arabera aukeratu dituzue bertsolariak?

Antolatzen hasi orduko ohartu ginen bertsolari asko zeudela plazetarako aukerarik gabe. Beraz, ezinbestean zehaztu behar izan genituen beste irizpide batzuk ere. Datozen urteetan jarraipena emateko asmoarekin antolatu dugu aurtengoa. Hori dela eta, estreinako hau Gipuzkoako hamasei bertsolariarekin egitea erabaki genuen. Azkeneko Gipuzkoako Bertsolari Txapelketan final laurdenetan, finalerdietan edo finalean kantatutakoekin. Baldintza hau ere betetzen zutenak hamasei baino gehiago ziren eta Gipuzkoa mailan eskualdeetako ahalik ordezkari- tza zabalena lotzen ahale- gindu gara. Horrela osatu dugu hamaseikotea.

Esan dizudan bezala, datozen urteetan jarraipe- na eman nahi diogu eki- men honi eta aurrean kanta- tuko ez dutenek datorren urtean izango dute aukera, baita gipuzkoarrak ez dire- nek ere.

Bertsolariak publikoa- ren berotasunik gabe aritu beharko dute...

Publikoaren presentziarik gabe esango nuke nik.

4 kanporaketa eta finala

Finalaren eguna eta lekua oraindik zehaztu gabe bada ere, kanporaketen egunak eta bertan parte hartuko duten bertsolarien zerrenda osatua dago. Azaroaren 11n hasita, lau ostegunetan, Segura Irratian, FMko 89.2an, gaueko 9etan izango dira saio guztiak.

Azaroak 11: Iñaki Zelaia, Iñaki Gurrutxaga, Alaitz Sarasola eta Iñigo Izagirre. **Azaroak 18:** Estitxu Eizagirre, Andoni Otamendi, Jokin Uranga eta Xabier Sukia. **Azaroak 25:** Aritz Zerain, Nahikari Gabilondo, Bixente Gorostidi eta Unai Muñoz. **Abenduak 2:** Unai Agirre, Aitor Albistur, Iker Zubeldia eta Iñigo Manzisidor.

Egia da bertsoen ondoko txalorik ez dutela entzungo, baina milaka belarri izango dituzte irratien atzean zer entzungo, zer gozatuko.

Egia da bertsoen ondoko txalorik ez dutela entzungo, baina milaka belarri izango dituzte irratien atzean zer entzungo, zer gozatuko. Entzuleen iritzi eta balorazioak jasoko ditugu korreo elektroniko eta telefono bidez. Berotasuna eta goxotasuna guk emango dizkiegu. Iratik eta biok orraztu eta aurkeztuko ditugun gai asko ere entzuleek jarriak izango dira.

Zein desabantaila izan ditzake mota honetako txapelketak? Eta abantailak?

Txalorik ez da izango, algarra hotsik ere ez, baina bai milaka belarri eta irribarre gozo irratien atzean. Entzuleei dagokionez, eguneko ordurik egokienean eskaini nahi diegu txapelketa, afalorduan batzuei, postre goxo gisa, lokartu aurreko gozagarri gisa beste batzuei, sehaska kanta gisa umetxoei... Bertsolarietarako dagokionez, berriaz, izango diren sarien jakitun, bertsolarietarako motibatzea eta gogobetetzea lortu dugu.

Ahotsa distortsionatzeko asmoa ere bazenuten hasiera batean.

Sariketa iraultzaile eta berritzaile antolatuta nahi izan dugu, bai formatuari dagokionez, bai sarietarako dagokionez, eta baita epaitzeko moduari dagokionez ere. Epailak beraiek, proposatu ziguten interesgarria izan zitekeela beraietarako bat aparteko gela batean jarri eta bertsolariak ahotsa distortsionaturik iristen zaiola epaitzea. Bertsolariak eta bertsoa epaitzeko irizpideen inguruan

izaten diren eztabaidetan pausu eta proba bat gehiago izango litzateke. Guk ere oso interesgarri irizten diogu, baina tamalez, teknikoki, aurrekontua dela eta, aurtan ez posible izango. Ea datorren urtean!

Txapelketa berezia izateaz gain, sariak ere bereziak izango dira. Bertsolari batentzako sariarik onena plazak al dira?

Horixe da txapelketa honen berezitasun nabarmenena. Oroigarri eta txapelak unean bertan asetzen gaituzte, baina guk ez dugu hautsak jandako trofeo-ek begira etxetzuloan egon nahi, guk gozarazten gaituenarekin harremanetan egon nahi dugu, bertsoarekin eta plazan. Eta horixe da guk eskaintzen duguna. Aizkorpe bailarako bost udalak (Zeraingoak, Mutilokoak, Zegamakoak, Idiazabalgoak eta Segurakoak) txapelketan nabarmentzen diren hiru bertsolarietarako datorren urtean, festetan edo Kultur Astean, saio bana eskaintzera konprometitu dira. Lehen hirurek 2005ean bost plaza ziurtatuta izango dituzte beraz.

Saioez gain, lehen biek asteburu bateko egonaldia irabaziko dute bi pertsonarentzat nekazal etxe batean. Oroigarriak ere ez dira faltako.

Gaiak, iritziak eta balorazioak bidaltzen dizkiguten artean zozketatzeko baditugu lau afari ere (entzule bakoitzari bi). Dagoeneko dozenaka dira, telefonoz eta helbide elektronikoaren bidez parte hartzen ari diren entzuleak.



Koadrilategi

2004-2005 ikasturteko Koadrilategi hasi da Beasainen, Udalaren ekimenez. 12tik 15-16 urte bitarteko gazteek, koadrilaka aisialdiko jardunak euskaraz egitea du helburu Koadrilategik. Ostiraletan elkartzen dira, Urbieta Arte Plastikoen Zentroan.

Mutil dantzari bila

Lazkaoko Oin-Arin dantza taldeak, Lazkaoko mutilen taldeak hutsune handia dagoela ikusita. Mutilentzat bakarrik entsaio ordu bereziak antolatu dituzte. 3 talde daude adinaren arabera sailkatuak. Batetik, 10-11-12 urteko mutilak behar dira, dagoen taldea osatzeko. Entsaioak, ostiraletan izaten dira 19:00etatik 20:00etara. Bestetik, 7-8-9 urtekoak ere behar dira, dagoen taldea indartzeko. Entsaioak, ostiraletan, 18:00etatik 19:00etara izaten dira. Azkenik, talde berri bat osatzeko, 5-6 urtekoak ere behar dira. Entsaioak, ostegunetan, 17:00etatik 18:00etara izango lirateke.

Taldeko dantzak ikasteko aukeraz gain, dantza suelta, fandangoa eta arin-arina ikasteko aukera ere bada. Atal honetan ere mutil gutxi dagoenez, Goierriko mutilen taldeak Oin-Arinekoek. Bikoteak atera ahal izateko 7-8-9-10 urteko mutilak behar dira. Entsaioak, ostiraletan dituzte, 17:30etik 18:30era. Edozein taldean parte hartu nahi izanez gero, hona hemen harremanetarako telefono zenbakia: 943887209.

Diapositiba emanaldia

2004. urtean garatze bidean ari diren herrietan lankidetzaren programan parte hartu duten gazteen diapositiba emanaldia izango da, azaroaren 12an 19:00etan, Beasaingo Udaleko Batzar Aretoan. Bertan, Guatemala, India, Bolivia eta Ekuadorreko argazkiak ikusi ahal izango dira.

Era berean, azaroaren 19an 19:00etan Usurbe Antzokiko erakusketa-aretoan Taupadak GKEak argazki-erakusketa inauguratuko du.

Kanpotarrak ere euskara ikasten

Goierriira iritsi eta euskaraz ikasten hasten dira kanpotarrak mordoxka bat dira. Euskaltegi ezberdinetan dabilta, alemaniarak, errumaniarrak, flandiarak, marrokiarrak, galiziarak, asturiarrak, andaluziarrak... denak ere euskaldundu nahian. Beraietako batzuekin izan gara, Beasaingo Udal Euskaltegian.

Ana, Pontevedratik (Galizia) abuztuan etorri zen. Argi zeukan Euskal Herrira etorri eta euskara ikasten saiatuko zela, lana aurkitzeko errazagoa izango zaiolakoan. "Gallegoa baino zailagoa da", esan digu.

Ludi, Gijondik (Asturias) etorri zen uztailean. "Ez daukat euskara ikasteko beharrik, baina gustatu egiten zait eta jakiteak lekurik hartzen ez duenez, euskara ikasten ari naiz".

David eta Cristina, holandarrak dira. Urtebete baino gehixeago daramate Goierriin. David duela urtebete hasi zen euska-

raz ikasten, Cristina, berriz, hasi berria da. "Hemengo Eliza batekoak gara eta euskara ikastea nahi dugu. Udatik hona gero eta gehiago ulertzen hasi naiz, hitz egiten ere bai", dio Davidek. Cristinak ere ikasi nahi du euskaraz, haurrak ere euskaraz ikasten ari baitira eskolan.

Fany frantziarrak urte asko daramatza gure artean baina aurtan hasi da euskaraz ikasten. "Euskaraz ikasteko garaia iritsia dela pentsatzen dut".

Daniela errumaniarrak bi urte daramatza gure artean. Interpretaria da eta hurrekin lan egiten duenez, euskaraz jakitea ia derrigorrezkoa du. "Nire senarra euskalduna da eta hizkuntza ikasi nahi dut, familian euskaraz hitz egiteko. Hizkuntza zaila da, latinoa ez denez, konparatzeorik ez daukalako. Dialektoak ere asko ditu".

Boubker marokoarra duela 3 hilabete etorri zen eta duela hilabete hasi da



Goiko argazkian, Ana, Ludi, David, Fany eta Cristina. Bebean, Daniela eta Boubker. Beasaingo Udal Euskaltegian ari dira euskara ikasten.

euskaltegian. "Nagoen lekuko hizkuntza ikasten saiatzen naiz, hobeto komunikatzeko. 5 hizkuntza dakizkit eta pentsatzen dut alemana baino zailagoa ez dela izango euskarara. Zailtasunik handiena, praktikatzeko aukera gu-

txi dugula da".

Elkarrizketak gazteleraz egin ditugu guztiekin. Ikasturtearen amaieran ea euskaraz komunikatzeko gai garen. Animoak behintzat ez zaizkie falta. Animo eta ongi etorri euskararen unibertsora!

KONTSULTORIO MEDIKU-KIRURGIKOA

**Goierritarrentzako
mediku zerbitzu espezializatuak**

Ordua eskatzeko tfnoa: 943 08 55 60

Faxa: 943 08 55 61

Nafarroa Etorbidea, 25 - 2.

BEASAIN



ASEPLAN S.L.
AHOLKKULARITZA - ENPRESAK

KONTABLEA
JURIDIKOA
LABORALA
FISKALA
MERKANTILA
INMOBILIARIA
FINKEN ADMINISTRAZIOA

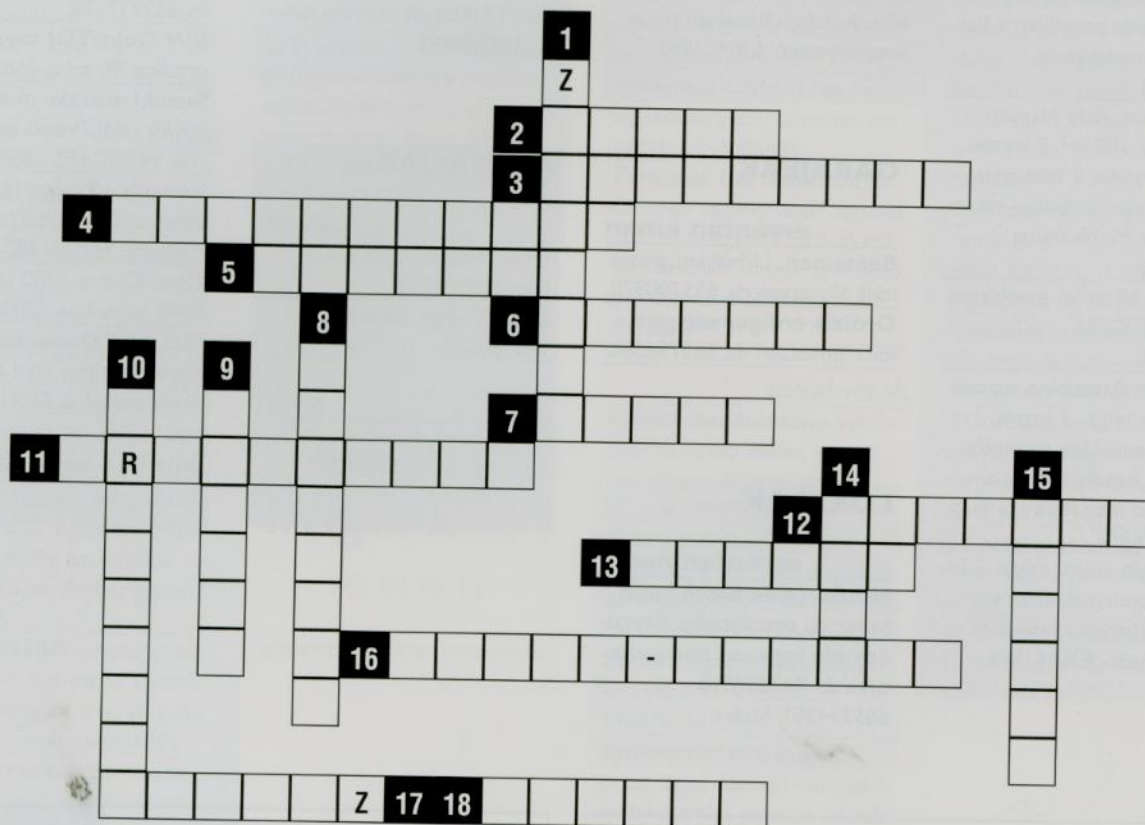
e txekin

Tel.: 943 887 129
Oriamendi 15, behea

BEASAIN

Tel.: 943 086 420
J.M. Iturriotz, z/g

Ezetz asmatu!



- 1.- Non ospatzen da Ardiki eguna?
- 2.- Altzagarekin muga egiten duen herria.
- 3.- Tolosa aldera goazela, Goierriko azken herria.
- 4.- Lazkaoko auzoa.
- 5.- Aizkorri mendizerrako mendirik altuena.
- 6.- Goierriko herririk handiena.
- 7.- Non antzezten dute Jentilen Etorrera ikuskizuna?
- 8.- Nola du izena Mandubitik gora dagoen ermitak?
- 9.- Non dago Maizpide Euskaltegia?
- 10.- Idiazabalgo auzoa.

- 11.- Non dago Zumalakarregi museoa?
- 12.- Zein herritan dago Oianguren parkea?
- 13.- Zein herritan dago Ardixarrene, ertaroko etxea?
- 14.- Zegaman jaio eta Orion itsasoratzen den ibaia.
- 15.- Aizkorriren magalean dagoen herria.
- 16.- Non agertu zen Ama Birjina?
- 17.- Alderantziz. Non ospatzen dira erromeriak igande arratsaldeetan?
- 18.- Azaroaren 21ean non ospatuko da errezil sagarren lehiaketa?

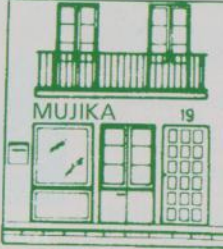


SASIETA

MANKOMUNITATEA



www.sasieta.net
Martina Maiz, 3 behe • BEASAIN • Tel.: 943 16 15 55



MUJIKÁ

LIBURUDENDA

Tel. / faxa: 943 88 11 94
Kale Nagusia, 19 ORDIZIA

Debaldeko iragarkiak

ETXEBIZITZAK

salgai

Beasaingo erdigunean, guztiz eraberritutako atikoa salgai. 2 logela, sukalde amerikarra, bainugela eta trastalekua. 660836723.

Idiazabalen, Kale Nagusian pisua salgai. 100 m². 3 logela, egongela handia, 2 bainugela, sukalde jantzia, bi balkoi eta trastalekua. Mobleztatua. 679333579.

Zegama, 60 m²ko etxebizitza salgai. 619078389 - 619300910.

Ordiziako Altamira auzoan etxebizitza salgai. 3 logela, 2 bainugela, sukaldea, egongela, trastaleku handia, arropa zintzilikatzeko leku itxia eta gara-jea. 667296832.

Berastegin atikoa salgai. 3 logela, bainugela, sukaldea eta egongela (beheko suarekin). Egoera onean. 636161966.

elkarbanatzeko

Ordiziako Garagartza plaza apartamentua eskaintzen da konpartitzeko. 647702860.

Pertsona arduratsua behar da lehenbailehen Besainen pisua konpartitzeko. 630452598

GARAJEAK

errentan eman

Beasainen, Urbialden, garaje itxia alokatzen da. 655700978.

Ordizia erdigunean garaje itxia alokatzen da. 665756560.

LOKALAK

errentan hartu

Musika talde batek lokala behar du entsaiatzeko, Beasainen edo inguruan. Insonorizatu da. 943027516 - 665734291. Ander.

PARTZELAK

salgai

Lazkaon, partzela urbanizatu salgai. Inmobiliariak izan ezik. 17:00etatik aurrera deitu. 658704793.

ANIMALIAK

salgai

Aharia salgai. Gaztea eta ona. 943885102.

Bi ardi salgai, 50 eurotan. 943180388.

opari

Artzain txakurra opari. 3 hilabetekoa. 943885102.

IBILGAILUAK

salgai

Land Rover Discovery 2.5 Td salgai. 11 urte. 6.600 euro. 652737158.

VW Goldf TDI salgai. Lau urtekoa. 90 zaldi. 658711718.

Suzuki mendiko motorra salgai. 50 zaldi. Prezio interesgarria. 943882472 - 658711718.

Renault 19 salgai. 16 v. 91. urtekoa. Extrekin. Prezio interesgarria. 650221487.

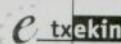
Opel Corsa 1200 salgai. 2000 ediziokoa. 639962850.

Fiat 1.9 TD autokarabana salgai. CI Mizar CI-130 Capuchina modelo. SS-AU. 40.000 km. Toldoa, TV antena, 5 lagun ibiltzeko. 6 loku. 609029559.



- Pintxo hotz eta beroak
- Ogitaratekoak

Legazpi kalea, 3 ORDIZIA ☎ 943 16 03 04



www.txekin.net

zugaztibi@telefonica.net
Tel.: 943 16 23 86 - 943 16 15 58
Faxa: 943 16 15 58
Domingo Unanue plaza, 2 behe ORDIZIA

- Laborala
- Fiskala
- Kontablea
- Juridikoa
- Aseguruak
- Inmueble agentzia

9:30etik 19:00etara
EGUARDIZ IREKITA

- ✕ Jabekideen komunitatea osatzea
- ✕ Komunitateen kontabilitatea
- ✕ Akten idazketa
- ✕ Aurrekontuen eskaera
- ✕ Aholkularitza legala
- ✕ 24 orduko asistentzia
- ✕ e.a.



Komunitateen administrazioa
Kol. Zenb. 599

Urdaneta 52-behea

ORDIZIA

Tel.: 943 087 486

o s k a r b i
o i n e t a k o a k



Tel. 943 88 41 04
Kale Nagusia 34
BEASAIN

Tel. 943 88 19 44
Kale Nagusia 34
ORDIZIA

Tel. 943 72 19 58
Sekundino Esnaola, 8
ZUMARRAGA

BESTELAKOAK

erosi

Bigarren eskuko mahaiaik, aulkiak, sukaldeko altzariak nahiko genituzke. 616968407.

Bizikleta estatikoa erosiko nuke. 943654641.

salgai

Pulson 330 ultrasoinua salgai, Gyma marka. 1 MHZ, 3 MHZ. 2 buru. 609601310.

Eskiatzeko botak salgai. 2 urte. Oso egoera onean, oso gutxi erabiliak. 600225673.

Sutarako pago egur lehorra salgai. Edozein neurritara moztua. Etxera eramango dizugu. 615755762.

Gurdi-denda salgai. 4 lagunentzako, abantze eta guzti. 16 m² guztira. Bi logela eta erdian salarekin. Kofre bat ere bai. 943881978. arrietabeo@euskalnet.net.

Benelli 49 IRR scooterra salgai. 49 cm3. 4 urtekoa. Egoera onean. Abendura arte aseguratuta. 1.000 euro. 666956883.

Administrazio laguntzaile-rako formazio kontratua traspasatzen da. Adoz zentroak emanda. Kurtsoak 1.500 euro balio ditu baina 900 eurotan utziko nuke. 620215920.

Sutarako egurra salgai. 2 metrotara moztua. 676882842. Xabier.

Inpresora, fotokopiadora eta faxaren lana egiten duen makina salgai. 687415301.

LTD gitarra elektrikoa salgai, Viper modelo. Urtebete dauka. Pastilla aldatuta, Seymour duncan marka. 80.000 pezeta (negoziagarriak). 675008892. Bittor.

Debaldeko iragarkiak:

943 88 96 12

goierritarra@topagunea.com

LANA

eskaerak

Neska edo emakume euskalduna behar dugu etxeko lanak egin eta haur bat zaintzeko. 943085602 - 656777471.

Pertsona euskalduna behar da asteburuetan tabernan lan egiteko. 943085481.

Pertsona bat behar dugu Ordizian etxeko lanak egiteko (asteen bi egun, bi orduz) eta noiz behinka umeak zaintzeko, gaixo jartzen direnean. 943887679.

eskaintzak

Klinika auxiliarduna eskaintzen da hortz klinika batean lan egiteko. Esperientziaduna. 27 urte. 635752398.

Emakumezkoa lanerako prest dago: edozein motatako garbiketarako, gauetan adineko pertsonak zaintzeko, promoziorako, supermerkatuetarako... Paperak arautuak. 670376201.

Emakumezkoa lanerako prest dago: edozein motatako garbiketarako, gauetan adineko pertsonak zaintzeko, promoziorako, supermerkatuetarako... Paperak arautuak. 616889923.

25 urteko neska euskalduna prest dago, goizetan, dendetan zein haurrak zaintzen lan egiteko. 652829655.

Haurrekin esperientzia duen 20 urteko neska euskalduna, prest legoke arratsaldeetan haurrak zaindu edo klase partikularrak emateko. 615708039. 15:00etatik aurrera deitu.

Enpresaritzan lizentziaturiko neska prest dago bere ikaskekin zerikusia duen lanpostu batean lan egiteko. 610369746.

Ileapaintzaile titulatu eskaintzen da, laguntzaile bezala lan egiteko. 615702623.

27 urteko neska euskalduna, prest dago, urtariletik aurrera, goizetan, dendetan lan egiteko. 687374559.

21 urteko mutila, arratsaldeetan lan egiteko prest dago. 665713779. Xabi.

25 urteko neska prest legoke arratsaldeetan haurrak zaintzeko. 661700376



KAMIXETA ESTANPAZIOA
FOTOKOPIAK KOLETAN

☎ 943 02 73 58
Faxa: 943 02 79 39
San Inazio, 5
BEASAIN



Mendizabal, C.B.

ITURGINTZA - BEROGINTZA

Tel.: 609 614 552 (Iñaki)

659 644 221 (Xabi)

Txindoki, 23 - 4. ezk. ZALDIBIA



SILVIA MIRAS CASASAYAS
ODONTOLOGOA

KOL. ZIL. 144/02



TEL./FAX: 943 88 92 87
SAN INAZIO KALEA, 2
20200 BEASAIN - (GIPUZKOA)



kutxa

gizarte ekintza

Ordiziako neska rugbylariak 1988an



Lokatz artean rugbyari jokatzeko ari direnak Ordizia Rugby Taldeko neskak dira. Hiru argazkietan ageri diren guztien izenak ziurtasunez jakiterik izan ez dugunez, argazkiak soilik doaz oraingoan.

Autowag



☎ 943 888 254
☎ 943 888 266
Faxa: 943 888 105
N-1 errepidea, 419 Km
BEASAIN



943 085 699

Ordizia



Egurrezko
lehoiak,
kontraleihoak,
ateak eta
eskailerak
neurria.



JANTZI ZURE ETXEA EGURREZ

Tfnoa.: 943 67 36 11 Faxa: 943 67 36 55
Cuatrovientos Industrialdea, 1
Txarama Auzoa 20491 LEABURU





Dolarea

jatetxea



www.dolarea.net

Nafarroa etorbidea, 21 - 20200 Beasain

T. 943 888 829



Gure eguneroko
menuak edo enpresa
menuak dastatzera
gonbidatzen zaitugu...

Betiko otordu eta
ezohizko jakien
konbinaketen
dastamenera.

*Otordu ezin
hobeak mahaian.*

Abenduko zubia 3tik 8ra

Paris-Disneyland
(Bus) 325 euro AD

Londres
535 euro AD

Praga-Budapest
720 euro AD

Amsterdam
(Bus) 265 euro AD

Venēcia-Florescia
(Bus) 330 euro AD

Herbereak
360 euro AD

Baqueira
Hotela AD 307,9 euro 5 gau+ 5 egun F

Cauterets
Apartamendua 149 euro 4 gau+ 4 egun F

Andorra
Apartamendua 281 euro 5 gau+ 5 egun F

Astun
Apartamendua 264 euro 5 gau+ 5 egun F

UROLA BIDAIAK

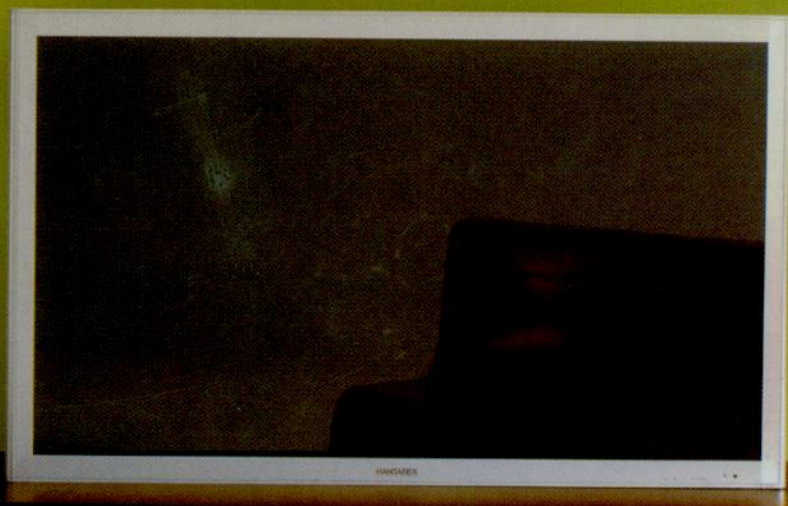
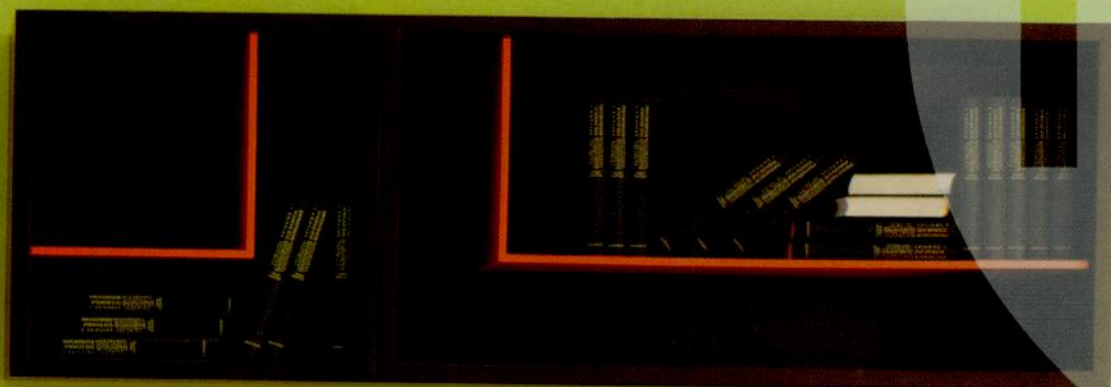
VIAJES IBERIAREKIN ELKARKIDETUA

Kale Nagusia, 38 BEASAIN
tel.: 943 80 53 11 faxa: 943 80 56 42
e-mail: urolabea@jet.es



innova

barne diseinua



ongi etorri zuen etxe berrira